

## ENGLISH

### Annex A: EC Declaration of Conformity

We as the manufacturers: **Makita Europe N.V.**, Business address: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, BELGIUM**. Authorize **Hiroshi Tsujimura** for the compilation of the technical file and declare under our sole responsibility that the product(s); Designation: **Cordless Grass Trimmer**. Designation of Type(s): **UR002G, UR003G**. Fulfills all the relevant provisions of **2006/42/EC** and also fulfills all the relevant provisions of the following EC/EU Directives: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC**. and are manufactured in accordance with the following Harmonised Standards: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010 Annex K, EN ISO 11806-1:2011, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 63000:2018**. The conformity assessment procedure required by Directive **2000/14/EC** was in accordance with **Annex V**.

#### With metal blade

- Measured Sound Power Level: **87.6 dB(A)**,
- Guaranteed Sound Power Level: **88 dB(A)**.

The conformity assessment procedure required by Directive **2000/14/EC** was in accordance with **Annex VI**.

#### With nylon cutting head

- Measured Sound Power Level: **89.7 dB(A)**,
- Guaranteed Sound Power Level: **92 dB(A)**.

#### With plastic blade

- Measured Sound Power Level: **85.3 dB(A)**,
- Guaranteed Sound Power Level: **87 dB(A)**.

Notified Body: **VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH, Merianstraße 28, 63069 Offenbach, Germany**. Identification number: **0366**

Place of declaration: **Kortenberg, Belgium**. Responsible person: **Hiroshi Tsujimura, Director - Makita Europe N.V.** (date and signature on the last page)

## FRANÇAIS

### Annexe A : Déclaration de conformité CE

Nous, **Makita Europe N.V.**, en tant que fabricant, ayant pour adresse commerciale : **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgique**, autorisons **Hiroshi Tsujimura** à compiler le fichier technique et déclarons sous notre entière responsabilité que le produit ; désignation : **Coupe herbe sans fil**, désignation du (des) type(s) : **UR002G, UR003G**. Respecte(nt) toutes les dispositions pertinentes de la directive **2006/42/EC** ainsi que celles des directives CE/UE suivantes : **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC**, et est (sont) fabriqué(s) conformément aux normes harmonisées suivantes : **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010 Annexe K, EN ISO 11806-1:2011, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 63000:2018**.

La procédure d'évaluation de la conformité requise par la Directive **2000/14/EC** a été réalisée en conformité avec l'**Annexe V**.

#### Avec lame en métal

- Niveau de puissance acoustique mesuré : **87,6 dB(A)**,
- Niveau de puissance acoustique garanti : **88 dB(A)**.

La procédure d'évaluation de la conformité requise par la Directive **2000/14/EC** a été réalisée en conformité avec l'**Annexe VI**.

#### Avec tête de coupe à fil nylon

- Niveau de puissance acoustique mesuré : **89,7 dB(A)**,
- Niveau de puissance acoustique garanti : **92 dB(A)**.

#### Avec lame en plastique

- Niveau de puissance acoustique mesuré : **85,3 dB(A)**,
- Niveau de puissance acoustique garanti : **87 dB(A)**.

Organisme notifié : **VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH, Merianstraße 28, 63069 Offenbach, Allemagne**. Numéro d'identification : **0366**

Lieu de la déclaration : **Kortenberg, Belgique**. Responsable : **Hiroshi Tsujimura, Directeur – Makita Europe N.V.** (date et signature sur la dernière page)

## DEUTSCH

### Anhang A: EG-Konformitätserklärung

Wir als die Hersteller: **Makita Europe N.V.**, Geschäftsadresse: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgien**, beauftragen **Hiroshi Tsujimura** mit der Zusammenstellung der technischen Dokumentation und erklären unter unserer alleinigen Verantwortung, dass das (die) Produkt(e); Bezeichnung: **Akku-Rasentrimmer**. Bezeichnung des (der) Typs (Typen): **UR002G, UR003G**. Erfüllt alle relevanten Vorschriften von **2006/42/EC** sowie alle relevanten Vorschriften der folgenden EG/EU-Richtlinien: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** und werden gemäß den folgenden harmonisierten Normen gefertigt: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010 Anhang K, EN ISO 11806-1:2011, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 63000:2018**.

Das von der Richtlinie **2000/14/EC** geforderte Konformitätsbewertungsverfahren war in Übereinstimmung mit **Anhang V**.

#### Mit Metallmesser

- Gemessener Schalleistungspegel: **87,6 dB(A)**,
- Garantierter Schalleistungspegel: **88 dB(A)**.

Das von der Richtlinie **2000/14/EC** geforderte Konformitätsbewertungsverfahren war in Übereinstimmung mit **Anhang VI**.

#### Mit Nylonfadenkopf

- Gemessener Schalleistungspegel: **89,7 dB(A)**,
- Garantierter Schalleistungspegel: **92 dB(A)**.

#### Mit Kunststoffmesser

- Gemessener Schalleistungspegel: **85,3 dB(A)**,
- Garantierter Schalleistungspegel: **87 dB(A)**.

Benannte Stelle: **VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH, Merianstraße 28, 63069 Offenbach, Deutschland**. Identifizierungsnummer: **0366**

Ort der Erklärung: **Kortenberg, Belgien**. Verantwortliche Person: **Hiroshi Tsujimura, Direktor – Makita Europe N.V.** (Datum und Unterschrift auf der letzten Seite)

## ITALIANO

### Allegato A: Dichiarazione di conformità CE

In qualità di fabbricante, **Makita Europe N.V.**, con indirizzo aziendale **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgio**, autorizza **Hiroshi Tsujimura** alla compilazione della documentazione tecnica e dichiara, sotto la propria ed esclusiva responsabilità, che il prodotto o i prodotti con designazione **Tagliabordi a batteria**, e con designazione del tipo o dei tipi: **UR002G, UR003G**, è conforme a tutte le disposizioni rilevanti della normativa **2006/42/EC**, e che è, inoltre, conforme a tutte le disposizioni rilevanti delle Direttive CE/UE seguenti, **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC**, ed è fabbricato in conformità agli Standard Armonizzati seguenti, **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010 Allegato K, EN ISO 11806-1:2011, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 63000:2018**.

La procedura di determinazione della conformità richiesta dalla Direttiva **2000/14/EC** è stata eseguita conformemente all'**Allegato V**.

#### Con lama in metallo

- Livello di potenza sonora misurato: **87,6 dB(A)**,
- Livello di potenza sonora garantito: **88 dB(A)**.

La procedura di determinazione della conformità richiesta dalla Direttiva **2000/14/EC** è stata eseguita conformemente all'**Allegato VI**.

#### Con testina da taglio in nylon

- Livello di potenza sonora misurato: **89,7 dB(A)**,
- Livello di potenza sonora garantito: **92 dB(A)**.

### Con lama di plastica

- Livello di potenza sonora misurato: **85,3 dB(A)**,

- Livello di potenza sonora garantito: **87 dB(A)**.

Ente notificato: **VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH, Merianstraße 28, 63069 Offenbach, Germania.**  
Numero di identificazione: **0366**

Sede della dichiarazione: **Kortenberg, Belgio.** Persona responsabile: **Hiroshi Tsujimura, Direttore – Makita Europe N.V.** (data e firma sull'ultima pagina)

### Con cabezal de corte de nylon

- Nivel de potencia de sonido medido: **89,7 dB(A)**,

- Nivel de potencia de sonido garantizado: **92 dB(A)**.

### Con cuchilla de plástico

- Nivel de potencia de sonido medido: **85,3 dB(A)**,

- Nivel de potencia de sonido garantizado: **87 dB(A)**.

Organismo facultativo: **VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH, Merianstraße 28, 63069 Offenbach, Alemania.**  
Número de identificación: **0366**

Lugar de la declaración: **Kortenberg, Bélgica.** Persona responsable: **Hiroshi Tsujimura, Director – Makita Europe N.V.** (fecha y firma en la última página)

## NEDERLANDS

### Aanhangsel A: EG-verklaring van conformiteit

Wij als de fabrikant: **Makita Europe N.V.**, vestigingsadres: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, België**, volmachtigen **Hiroshi Tsujimura** tot samenstelling van het technisch dossier en verklaren als enige verantwoordelijke dat het product(en), omschrijving: **Accugrastrimmer**; typenummer(s): **UR002G, UR003G**; voldoet aan alle relevante voorschriften van richtlijn **2006/42/EC** en voldoet tevens aan de relevante voorschriften van de volgende EG/EU-richtlijnen: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** en is vervaardigd in overeenstemming met de volgende geharmoniseerde normen: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010 Aanhangsel K, EN ISO 11806-1:2011, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 63000:2018.**

De conformiteitsbeoordelingsprocedure vereist door Richtlijn **2000/14/EC** was in overeenstemming met **Aanhangsel V**.

#### Met metalen snijblad

- Gemeten geluidsvermogeniveau: **87,6 dB(A)**,

- Gegarandeerd geluidsvermogeniveau: **88 dB(A)**.

De conformiteitsbeoordelingsprocedure vereist door Richtlijn **2000/14/EC** was in overeenstemming met **Aanhangsel VI**.

#### Met nylondraad-snijkop

- Gemeten geluidsvermogeniveau: **89,7 dB(A)**,

- Gegarandeerd geluidsvermogeniveau: **92 dB(A)**.

#### Met kunststof snijblad

- Gemeten geluidsvermogeniveau: **85,3 dB(A)**,

- Gegarandeerd geluidsvermogeniveau: **87 dB(A)**.

Officiële instantie: **VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH, Merianstraße 28, 63069 Offenbach, Duitsland.**  
Identificatienummer: **0366**

Plaats van verklaring: **Kortenberg, België.** Verantwoordelijke persoon: **Hiroshi Tsujimura, Directeur – Makita Europe N.V.** (datum en handtekening op de laatste pagina)

## ESPAÑOL

### Anexo A: Declaración CE de conformidad

Nosotros como los fabricantes: **Makita Europe N.V.**, Dirección comercial: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Bélgica.** Autorizamos a **Hiroshi Tsujimura** para la compilación del archivo técnico y declaramos ante nuestra sola responsabilidad que el(los) producto(s); Designación: **Cortador Inalámbrico de Pasto.** Designación de tipo(s): **UR002G, UR003G.** Cumple todas las provisiones pertinentes de **2006/42/EC** y también cumple con todas las provisiones pertinentes de las Directivas CE/UE siguientes: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** y está fabricado de acuerdo con los estándares unificados siguientes: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010 Anexo K, EN ISO 11806-1:2011, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 63000:2018.**

El procedimiento de valoración de conformidad requerido por la Directiva **2000/14/EC** ha sido realizado de acuerdo con el **Anexo V**.

#### Con cuchilla de metal

- Nivel de potencia de sonido medido: **87,6 dB(A)**,

- Nivel de potencia de sonido garantizado: **88 dB(A)**.

El procedimiento de valoración de conformidad requerido por la Directiva **2000/14/EC** ha sido realizado de acuerdo con el **Anexo VI**.

## PORTUGUÊS

### Anexo A: Declaração de conformidade da CE

A empresa, na qualidade de fabricante: **Makita Europe N.V.**, Endereço comercial: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Bélgica.** Autorizamos **Hiroshi Tsujimura** a realizar a compilação do ficheiro técnico e declaramos, ao abrigo da nossa própria responsabilidade, que o(s) produto(s); Designação: **TESOURA PARA GRAMA A BATERIA.** Designação de tipo(s): **UR002G, UR003G.** Cumpre todas as indicações relevantes da **2006/42/EC**, cumprindo ainda todas as indicações relevantes das seguintes Diretivas CE/UE: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** e são fabricados de acordo com as seguintes Normas Harmonizadas: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010 Anexo K, EN ISO 11806-1:2011, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 63000:2018.**

O procedimento de avaliação da conformidade exigido pela Diretiva **2000/14/EC** estava conforme o **anexo V**.

#### Com lâmina em metal

- Nivel de potência sonora medido: **87,6 dB(A)**,

- Nivel de potência sonora garantido: **88 dB(A)**.

O procedimento de avaliação da conformidade exigido pela Diretiva **2000/14/EC** estava conforme o **anexo VI**.

#### Com cabeça de corte em nylon

- Nivel de potência sonora medido: **89,7 dB(A)**,

- Nivel de potência sonora garantido: **92 dB(A)**.

#### Côm lâmina em plástico

- Nivel de potência sonora medido: **85,3 dB(A)**,

- Nivel de potência sonora garantido: **87 dB(A)**.

Organismo notificado: **VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH, Merianstraße 28, 63069 Offenbach, Alemanha.**  
Número de identificação: **0366**

Local da declaração: **Kortenberg, Bélgica.** Pessoa responsável: **Hiroshi Tsujimura, Diretor – Makita Europe N.V.** (data e assinatura na última página)

## DANSK

### Tillæg A: EF konformitetserklæring

Vi som producenter: **Makita Europe N.V.**, Forretningsadresse: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgien**, autoriserer **Hiroshi Tsujimura** til kompilation af den tekniske fil og erklærer, under vores eneansvar, at produktet (produkterne), Betegnelse: **Akku græstrimmer.** Betegnelse for type (typer): **UR002G, UR003G**, opfylder alle de relevante betingelser for **2006/42/EC** og opfylder desuden alle de relevante betingelser i følgende EF/EU-direktiver: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** og er fremstillet i overensstemmelse med de følgende harmoniserede standarder: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010 Tillæg K, EN ISO 11806-1:2011, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 63000:2018.**

Fremgangsmåden for den konformitetsfastsættelse, som kræves i Direktiv **2000/14/EC**, er i overensstemmelse med

#### tillæg V.

#### Med metal klinger

- Målt lydeffektniveau: **87,6 dB(A)**,

- Garanteret lydeffektniveau: **88 dB(A)**.  
Fremgangsmåden for den konformitetsfastsættelse, som kræves i Direktiv **2000/14/EC**, er i overensstemmelse med tillæg VI.

#### Med nylonskærehoved

- Målt lydeffektniveau: **89,7 dB(A)**,  
- Garanteret lydeffektniveau: **92 dB(A)**.

#### Med plastikklinge

- Målt lydeffektniveau: **85,3 dB(A)**,  
- Garanteret lydeffektniveau: **87 dB(A)**.

Notificeret organisation: **VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH, Merianstraße 28, 63069 Offenbach, Tyskland**. Identifikationsnummer: **0366**

Sted for erklæring: **Kortenberg, Belgien**. Ansvarlig person: **Hiroshi Tsujimura, Direktør – Makita Europe N.V.** (dato og underskrift på den sidste side)

## ΕΛΛΗΝΙΚΑ

### Παράρτημα Α: Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΚ

Εμείς ως οι κατασκευαστές: **Makita Europe N.V.**, Διεύθυνση επιχείρησης: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Βέλγιο**. Εξουσιοδοτούμε τον **Hiroshi Tsujimura** για τη σύνταξη του τεχνικού αρχείου και δηλώνουμε, υπό την αποκλειστική ευθύνη μας, ότι το(α) προϊόν(τα), Χαρακτηρισμός: **Φορητό κουρευτικό γκαζόν**. Χαρακτηρισμός τύπου(ων): **UR002G, UR003G**. Ικανοποιεί όλες τις σχετικές διατάξεις της Οδηγίας **2006/42/EC** και επίσης ικανοποιεί όλες τις σχετικές διατάξεις των ακόλουθων Οδηγιών ΕΚ/ΕΕ: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** και κατασκευάζεται σύμφωνα με τα ακόλουθα εναρμονισμένα πρότυπα: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010 Παράρτημα Κ, EN ISO 11806-1:2011, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 63000:2018**.

Η διαδικασία αξιολόγησης της συμμόρφωσης που απαιτείται σύμφωνα με την Οδηγία **2000/14/EC** ήταν σε συμφωνία με το **Παράρτημα V**.

#### Με μεταλλική λάμα

- Μετρούμενη στάθμη ηχητικής ισχύος: **87,6 dB(A)**,  
- Εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος: **88 dB(A)**.

Η διαδικασία αξιολόγησης της συμμόρφωσης που απαιτείται σύμφωνα με την Οδηγία **2000/14/EC** ήταν σε συμφωνία με το **Παράρτημα VI**.

#### Με κεφαλή κοπής με νάilon

- Μετρούμενη στάθμη ηχητικής ισχύος: **89,7 dB(A)**,  
- Εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος: **92 dB(A)**.

#### Με πλαστική λάμα

- Μετρούμενη στάθμη ηχητικής ισχύος: **85,3 dB(A)**,  
- Εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος: **87 dB(A)**.

Κοινοποιημένος φορέας: **VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH, Merianstraße 28, 63069 Offenbach, Γερμανία**. Αναγνωριστικός αριθμός: **0366**

Τόπος της δήλωσης: **Kortenberg, Βέλγιο**. Υπεύθυνος: **Hiroshi Tsujimura, Διευθυντής – Makita Europe N.V.** (ημερομηνία και υπογραφή στην τελευταία σελίδα)

## TÜRKÇE

### Ek A: AT Uygunluk Beyanı

Üretici olarak biz, iş adresi **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belçika** olan **Makita Europe N.V.**; **Hiroshi Tsujimura**'yı teknik dosyanın hazırlanması için yetkilendiriyor ve tek sorumlu olarak Ürün Adı: **Aküülü Yan Tırpan** Model adı: **UR002G, UR003G** olan ürünün/ürünlerin **2006/42/EC**'nin ilgili tüm hükümlerinin gerekliliklerini yerine getirdiğini, ayrıca **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** AT/AB Direktiflerinin ilgili tüm hükümlerinin gerekliliklerini yerine getirdiğini ve **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010 Ek K, EN ISO 11806-1:2011, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 63000:2018** Eşdeğer Standartlarına uygun olarak ürettiğini beyan ediyoruz.

**2000/14/EC** Direktifinin gerektirdiği uygunluk değerlendirme prosedürü, **Ek V**'e uygundur.

#### Metal bıçaklı

- Ölçülen ses gücü seviyesi: **87,6 dB(A)**,  
- Beklenen ses gücü seviyesi: **88 dB(A)**.

**2000/14/EC** Direktifinin gerektirdiği uygunluk değerlendirme prosedürü, **Ek VI**'e uygundur.

#### Misinalı kesim başlıklı

- Ölçülen ses gücü seviyesi: **89,7 dB(A)**,  
- Beklenen ses gücü seviyesi: **92 dB(A)**.

#### Plastik bıçaklı

- Ölçülen ses gücü seviyesi: **85,3 dB(A)**,  
- Beklenen ses gücü seviyesi: **87 dB(A)**.

Onaylanmış Kuruluş: **VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH, Merianstraße 28, 63069 Offenbach, Almanya**. Tanımlama numarası: **0366**

Beyan yeri: **Kortenberg, Belçika**. Sorumlu kişi: **Hiroshi Tsujimura, Müdür – Makita Europe N.V.** (tarih ve imza son sayfada bulunmaktadır)

## SVENSKA

### Bilaga A: EG-försäkran om överensstämmelse

I egenskap av tillverkare: **Makita Europe N.V.**, med företagsadress **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgien**, auktoriserar vi **Hiroshi Tsujimura** för sammanställningen av den tekniska dokumentationen och försäkrar under ansvar att produkten (eller produkterna) – Beteckning: **Batteridrivna grästrimmer**. Typbeteckning: **UR002G, UR003G**. – uppfyller alla relevanta bestämmelser i **2006/42/EC** och även uppfyller alla relevanta bestämmelser i följande EG/EU-direktiv: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC**, samt är tillverkade i enlighet med följande harmoniserade standarder: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010 Bilaga K, EN ISO 11806-1:2011, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 63000:2018**. Förfarandet vid bedömning av överensstämmelse som krävs enligt direktiv **2000/14/EC** i gjordes i enlighet med **bilaga V**.

#### Med metallknivar

- Uppmått ljudeffektnivå: **87,6 dB(A)**,  
- Garanterad ljudeffektnivå: **88 dB(A)**.

Förfarandet vid bedömning av överensstämmelse som krävs enligt direktiv **2000/14/EC** i gjordes i enlighet med **bilaga VI**.

#### Med trimmerhuvud med nylontråd

- Uppmått ljudeffektnivå: **89,7 dB(A)**,  
- Garanterad ljudeffektnivå: **92 dB(A)**.

#### Med plastknivar

- Uppmått ljudeffektnivå: **85,3 dB(A)**,  
- Garanterad ljudeffektnivå: **87 dB(A)**.

Anmält organ: **VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH, Merianstraße 28, 63069 Offenbach, Tyskland**. Identifieringsnummer: **0366**

Plats för givande av försäkran: **Kortenberg, Belgien**. Ansvarig person: **Hiroshi Tsujimura, Direktör – Makita Europe N.V.** (datum och underskrift på sista sidan)

## NORSK

### Tillegg A: EF-samsvarserklæring

Vi, som produsenter:

**Makita Europe N.V.**, Forretningsadresse: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgia** autoriserer **Hiroshi Tsujimura** til å kompilere den tekniske filen og erklærer under vårt eneansvar at produktet;

Betegnelsen: **Batteridrevet gresstrimmer**

Modellbetegnelsen: **UR002G, UR003G**. Oppfyller alle relevante bestemmelser i **2006/42/EC** og oppfyller også alle bestemmelser i følgende EF/EU-direktiver: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** og er fremstilt i samsvar med følgende harmoniserte standarder: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010 Tillegg K, EN ISO 11806-1:2011, EN IEC**

55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 63000:2018.  
Prosedüren for samsvarsvaldering, som kreves av direktiv  
2000/14/EC, var i overenstemmelse med Tillegg V.

#### Med metalblad

- Målt lydeffektivnivå: **87,6 dB(A)**,
- Garantert lydeffektivnivå: **88 dB(A)**.

Prosedüren for samsvarsvaldering, som kreves av direktiv  
2000/14/EC, var i overenstemmelse med Tillegg VI.

#### Med nylonskjærehode

- Målt lydeffektivnivå: **89,7 dB(A)**,
- Garantert lydeffektivnivå: **92 dB(A)**.

#### Med plastblad

- Målt lydeffektivnivå: **85,3 dB(A)**,
- Garantert lydeffektivnivå: **87 dB(A)**.

Varslet organ: **VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut  
GmbH, Merianstraße 28, 63069 Offenbach, Tyskland.**  
Identifikasjonsnummer: **0366**

Sted for erklæring: **Kortenberg, Belgia.**

Ansvarlig: **Hiroshi Tsujimura, Direktør – Makita Europe  
N.V.** (dato og signatur på siste side)

Direktiv 2000/14/EC noteiktā atbilstības novērtēšanas  
procedūra tika veikta saskaņā ar **V pielikumu.**

#### Ar metāla asmeni

- Novērtētais skaņas jaudas līmenis: **87,6 dB(A)**,
- Garantētais skaņas jaudas līmenis: **88 dB(A)**.

Direktiv 2000/14/EC noteiktā atbilstības novērtēšanas  
procedūra tika veikta saskaņā ar **VI pielikumu.**

#### Ar neilona auklas griezējgalvu

- Novērtētais skaņas jaudas līmenis: **89,7 dB(A)**,
- Garantētais skaņas jaudas līmenis: **92 dB(A)**.

#### Ar plastmasas asmeni

- Novērtētais skaņas jaudas līmenis: **85,3 dB(A)**,
- Garantētais skaņas jaudas līmenis: **87 dB(A)**.

Pilnvarotā iestāde: **VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut  
GmbH, Merianstraße 28, 63069 Offenbach, Vācija.**  
Identifikācijas numurs: **0366**

Deklarācijas izdošanas vieta: **Kortenberg, Beļģija.** Atbildīgā  
persona: **Makita Europe N.V. direktors Hiroshi Tsujimura**  
(datumu un parakstu skatiet pēdējā lapā)

## LIETUVIŲ KALBA

### A priedas: EB atitikties deklaracija

Mes, gamintojai **Makita Europe N.V.**, įmonės adresas: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgija**, įgaliojame **Hiroshi Tsujimura** parengti techninę bylą ir savo išskirtine atsakomybe deklaruojame, kad gaminys (-iai); žymuo: **Belaidė žoliapjovė**; Tipas (-ų) žymuo: **UR002G, UR003G**. Atitinka visus aktualius **2006/42/EC** nuostatus ir taip pat toliau nurodytų EB/ES direktyvų nuostatus: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC**; be to, pagaminta laikantis šių darnųjų standartų: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010 K priedas, EN ISO 11806-1:2011, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 63000:2018.**

Atitikties įvertinimo procedūra pagal direktyvą **2000/14/EC** atitinka **V priedą.**

#### Su metaliniu peiliuku

- Išmatuotasis garso galios lygis: **87,6 dB(A)**,
- Garantuotasis garso galios lygis: **88 dB(A)**.

Atitikties įvertinimo procedūra pagal direktyvą **2000/14/EC** atitinka **VI priedą.**

#### Su nailonine pjovimo galvute

- Išmatuotasis garso galios lygis: **89,7 dB(A)**,
- Garantuotasis garso galios lygis: **92 dB(A)**.

#### Su plastikiniu peiliuku

- Išmatuotasis garso galios lygis: **85,3 dB(A)**,
- Garantuotasis garso galios lygis: **87 dB(A)**.

Paskelbtoji įstaiga: **VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut  
GmbH, Merianstraße 28, 63069 Offenbach, Vokietija.**  
Identifikacinis numeris: **0366**

Deklaravimo vieta: **Kortenberg, Belgija.** Atsakingasis asmuo:  
**Makita Europe N.V. direktorius Hiroshi Tsujimura** (data ir parašas pateikti paskutiniame puslapyje)

## EESTI

### Lisa A: EÜ vastavusdeklaratsioon

Meie kui tootjad: **Makita Europe N.V.**, juriidiline aadress: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgia**, volitame oma ainuvastutusel, et toode/tooted; nimetus: **Akuga murutrimmer**; Tüübinimetus(ed): **UR002G, UR003G**; vastab direktiivi **2006/42/EC** kõigile asjaomastele sätetele ning EÜ/EL direktiivide **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** kõigile asjaomastele sätetele ning on toodetud kooskõlas järgmistele ühtlustatud standardidele: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010 Lisa K, EN ISO 11806-1:2011, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 63000:2018.** Vastavusele hindamise protseduur, mida nõuab direktiiv **2000/14/EC**, teostati vastavalt **lisa V** nõuetele.

## SUOMI

### Liite A: EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Vastuullinen valmistaja: **Makita Europe N.V.**, yrityksen osoite: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgia**, valtuuttaa **Hiroshi Tsujimuran** kokoamaan tekniset asiakirjat ja vakuuttaa omalla vastuullaan, että tuote (tooteet); Laitteen nimi: **Akkukäyttöinen viimeistelyleikkuri**. Laitteen tyyppi (tyypit): **UR002G, UR003G**. Täyttää kaikki direktiivin **2006/42/EC** olennaiset vaatimukset sekä täyttää myös kaikki seuraavien EY-/EU-direktiivien olennaiset vaatimukset: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** ja on valmistettu seuraavien yhdenmukaistettujen standardien: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010 Liite K, EN ISO 11806-1:2011, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 63000:2018.** Direktiivin **2000/14/EC** vaatima vaatimustenmukaisuusmenettely oli liitteen **V** mukainen.

#### Metallisen terän kanssa

- Mitattu äänitehotaso: **87,6 dB(A)**,
- Taattu äänitehotaso: **88 dB(A)**.

Direktiivin **2000/14/EC** vaatima vaatimustenmukaisuusmenettely oli liitteen **VI** mukainen.

#### Nailonsiimapään kanssa

- Mitattu äänitehotaso: **89,7 dB(A)**,
- Taattu äänitehotaso: **92 dB(A)**.

#### Muovisen terän kanssa

- Mitattu äänitehotaso: **85,3 dB(A)**,
- Taattu äänitehotaso: **87 dB(A)**.

Ilmoitettu laitos: **VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut  
GmbH, Merianstraße 28, 63069 Offenbach, Saksa.**  
Tunnistenumero: **0366**

Ilmoituksen antopaikka: **Kortenberg, Belgia.** Vastuuhenkilö:  
**Hiroshi Tsujimura, johtaja – Makita Europe N.V.**  
(päivämäärä ja allekirjoitus viimeisellä sivulla)

## LATVIEŠU

### A pielikums: EK atbilstības deklarācija

Ražotājs **Makita Europe N.V.**, juridiskā adrese: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Beļģija**, pilnvaro savu pārstāvi **Hiroshi Tsujimura** sagatavot tehnisko dokumentāciju un ar mūsu vienpersonisko atbildību paziņot, ka izstrādājums(-i), nosaukums: **Bezvada zāles apgriezējmašīna**, veids(-i): **UR002G, UR003G**, atbilst visiem attiecīgajiem direktīvas **2006/42/EC** noteikumiem, kā arī atbilst visiem attiecīgajiem šādu EK/ES direktīvu noteikumiem: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC**, un ir ražots(-i) saskaņā ar šādiem harmonizētajiem standartiem: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010 K pielikums, EN ISO 11806-1:2011, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 63000:2018.**

## Metalteraga

- Mõõdetud helivõimsuse tase: **87,6 dB(A)**,
  - Garanteeritud helivõimsuse tase: **88 dB(A)**.
- Vastavusele hindamise protseduur, mida nõuab direktiiv 2000/14/EC, teostati vastavalt lisa VI nõuetele.

## Nailonjõhviiga lõikepea

- Mõõdetud helivõimsuse tase: **89,7 dB(A)**,
- Garanteeritud helivõimsuse tase: **92 dB(A)**.

## Plastteraga

- Mõõdetud helivõimsuse tase: **85,3 dB(A)**,
- Garanteeritud helivõimsuse tase: **87 dB(A)**.

Teavitatud asutus: **VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH, Merianstraße 28, 63069 Offenbach, Saksamaa.** Identifitseerimisnumber: **0366**

Deklaareerimiskoht: **Kortenberg, Belgia.** Vastutav isik: **Hiroshi Tsujimura, direktor – Makita Europe N.V.** (kuupäev ja allkiri viimasel leheküljel)

## POLSKI

### Aneks A: Deklaracja zgodności WE

My jako producent: **Makita Europe N.V.**, adres firmy: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgia.** Upoważniamy pana **Hiroshi Tsujimura** do opracowania dokumentacji technicznej i wydania oświadczenia na naszą wyłączną odpowiedzialność, że produkt(y); Opis: **Akumulatorowa wykaszarka do trawy.** Oznaczenie typu (typów): **UR002G, UR003G.** Spełniają wszelkie stosowne postanowienia dyrektywy **2006/42/EC** i dodatkowo spełniają wszelkie stosowne postanowienia poniższych dyrektyw WE/UE: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** i są produkowane zgodnie z następującymi normami zharmonizowanymi: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010 Aneks K, EN ISO 11806-1:2011, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 63000:2018.** Procedura oceny zgodności wymagana przez Dyrektywę **2000/14/EC** została przeprowadzona zgodnie z **aneksem V.** **Z metalowym nożem**

- Mierzony poziom mocy akustycznej: **87,6 dB(A)**,
  - Gwarantowany poziom mocy akustycznej: **88 dB(A)**.
- Procedura oceny zgodności wymagana przez Dyrektywę **2000/14/EC** została przeprowadzona zgodnie z **aneksem VI.** **Z żyłkową głowicą tnącą**

- Mierzony poziom mocy akustycznej: **89,7 dB(A)**,
- Gwarantowany poziom mocy akustycznej: **92 dB(A)**.

### Z nożem z tworzywa sztucznego

- Mierzony poziom mocy akustycznej: **85,3 dB(A)**,
- Gwarantowany poziom mocy akustycznej: **87 dB(A)**.

Organ notyfikowany **VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH, Merianstraße 28, 63069 Offenbach, Niemcy.** Numer identyfikacyjny: **0366**

Miejsce złożenia deklaracji: **Kortenberg, Belgia.** Osoba odpowiedzialna: **Hiroshi Tsujimura, Dyktor Makita Europe N.V.** (data i podpis na ostatniej stronie)

## MAGYAR

### A. függelék: EK megfeleléségi nyilatkozat

Felelős gyártóként, a **Makita Europe N.V.**, székhely címe: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgium,** felfogadjuk **Hiroshi Tsujimura**t a műszaki dokumentáció összeállítására, és saját kizárólagos felelősségünkre kijelentjük, hogy a termék(ek); rendeltetése: **Vezeték nélküli fűkasza;** típusmegnevezése: **UR002G, UR003G;** megfelel a **2006/42/EC** irányelv minden vonatkozó rendelkezésének, továbbá megfelel az alábbi EK/EU irányelvек minden vonatkozó rendelkezésének: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC,** és gyártása az alábbi harmonizált szabványoknak: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010 K. függelék, EN ISO 11806-1:2011, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 63000:2018.**

A megfelelőségnek a **2000/14/EC** jelű irányelv szerinti megállapítását az **V. függelék** szerint végeztük.

### Műanyag fémpengével

- Mért zajszint: **87,6 dB(A)**,
- Garantált zajszint: **88 dB(A)**.

A megfelelőségnek a **2000/14/EC** jelű irányelv szerinti megállapítását az **VI. függelék** szerint végeztük.

### Műanyag vágófejjel

- Mért zajszint: **89,7 dB(A)**,
- Garantált zajszint: **92 dB(A)**.

### Műanyag pengével

- Mért zajszint: **85,3 dB(A)**,
- Garantált zajszint: **87 dB(A)**.

Illetékes szervezet: **VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH, Merianstraße 28, 63069 Offenbach, Németország.** Azonosítási szám: **0366**

A nyilatkozattétel helye: **Kortenberg, Belgium.** Felelős személy: **Hiroshi Tsujimura, igazgató – Makita Europe N.V.** (dátum és aláírás az utolsó lapon)

## SLOVENSKY

### Priloha A: Vyhlasenie o zhode v rámci ES

Naša spoločnosť, ako výrobca: **Makita Europe N.V.**, firemná adresa: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgicko.** Týmto oprávňujeme **Hiroshi Tsujimura** na zostavenie technického súboru a vyhlasujeme na našu výhradnú zodpovednosť, že výrobok(ky); Označenie: **Akumulátorová kosačka.** Označenie typu(ov): **UR002G, UR003G.** Splňa všetky príslušné ustanovenia **2006/42/EC** a taktiež splňa všetky príslušné ustanovenia nasledujúcich smerníc ES/EU: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC,** pričom je vyrobená v súlade s nasledujúcimi harmonizovanými normami: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010 Príloha K, EN ISO 11806-1:2011, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 63000:2018.** Proces stanovenia zhody vyžadovaný Smernicou **2000/14/EC** sa uskutočnil v súlade s **Prílohou V.**

### S kovovou čepeľou

- Nameraná hladina akustického výkonu: **87,6 dB(A)**,
- Zaručená hladina akustického výkonu: **88 dB(A)**.

Proces stanovenia zhody vyžadovaný Smernicou **2000/14/EC** sa uskutočnil v súlade s **Prílohou VI.**

### S nylonovou reznou hlavou

- Nameraná hladina akustického výkonu: **89,7 dB(A)**,
- Zaručená hladina akustického výkonu: **92 dB(A)**.

### S plastovou čepeľou

- Nameraná hladina akustického výkonu: **85,3 dB(A)**,
- Zaručená hladina akustického výkonu: **87 dB(A)**.

Oboznámený orgán: **VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH, Merianstraße 28, 63069 Offenbach, Nemecko.** Identifikačné číslo: **0366**

Miesto vyhlásenia: **Kortenberg, Belgicko.** Zodpovedná osoba: **Hiroshi Tsujimura, riaditeľ – Makita Europe N.V.** (dátum a podpis sú uvedené na poslednej strane)

## ČESKY

### Priloha A: ES prohlášení o shodě

My, jako výrobci: **Makita Europe N.V.**, Adresa firmy: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgie.** Pověřujeme **Hiroshi Tsujimura** sestavením technické dokumentace a prohlašujeme na naši vlastní odpovědnost, že produkt(y); Označení: **Akumulátorový vyžinač.** Typové označení: **UR002G, UR003G.** Splňuje veškerá příslušná ustanovení směrnice **2006/42/EC** a také splňuje všechna související ustanovení následujících směrnic ES/EU: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** a je vyroben v souladu s následujícími harmonizovanými normami: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010 Priloha K, EN ISO 11806-1:2011, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 63000:2018.**

Postup posuzování shody vyžadovaný směrnici 2000/14/EC byl v souladu s přílohou V.

#### S kovovým nožem

- Naměřená hladina akustického výkonu: 87,6 dB(A),

- Zaručená hladina akustického výkonu: 88 dB(A).

Postup posuzování shody vyžadovaný směrnici 2000/14/EC byl v souladu s přílohou VI.

#### Se strunovou žací hlavou

- Naměřená hladina akustického výkonu: 89,7 dB(A),

- Zaručená hladina akustického výkonu: 92 dB(A).

#### S plastovým nožem

- Naměřená hladina akustického výkonu: 85,3 dB(A),

- Zaručená hladina akustického výkonu: 87 dB(A).

Notifikovaný orgán: VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH, Merianstraße 28, 63069 Offenbach, Německo. Identifikační číslo: 0366

Místo prohlášení: Kortenberg, Belgie. Odpovědná osoba: Hiroshi Tsujimura, ředitel – Makita Europe N.V. (datum a podpis na poslední straně)

Procedura e vlerësimit të pajtueshmërisë që kërkohet nga Udhëzimi 2000/14/EC që në pajtim me Shtojcën V.

#### Me teh metalik

- Nivelit i matur i fuqisë së zhurmës: 87,6 dB(A),

- Nivelit i garantuar i fuqisë së zhurmës: 88 dB(A).

Procedura e vlerësimit të pajtueshmërisë që kërkohet nga Udhëzimi 2000/14/EC që në pajtim me Shtojcën VI.

#### Me kokë prerëse me najlon

- Nivelit i matur i fuqisë së zhurmës: 89,7 dB(A),

- Nivelit i garantuar i fuqisë së zhurmës: 92 dB(A).

#### Me teh plastik

- Nivelit i matur i fuqisë së zhurmës: 85,3 dB(A),

- Nivelit i garantuar i fuqisë së zhurmës: 87 dB(A).

Organi i njoftuar: VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH, Merianstraße 28, 63069 Offenbach, Gjermani. Numri i Identifikimit: 0366

Vendi i deklarates: Kortenberg, Belgjikë. Personi përgjegjës: Hiroshi Tsujimura, drejtor – Makita Europe N.V. (data dhe firma në faqen e fundit)

## SLOVENSKO

### Priloga A: ES-izjava o skladnosti

Mi, podjetje: **Makita Europe N.V.**, poslovni naslov: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgija**, ko proizvajalec pooblašča mo g. **Hiroshi Tsujimura** za sestavo tehnične datoteke in na lastno odgovornost izjavljamo, da je izdelek; oznaka: **Brezžična kosilnica z nitjo Oznaka vrste(e): UR002G, UR003G**. V skladu s vsemi zadevnimi določili 2006/42/EC in ustreza zahtevam vseh bistvenih določil naslednjih Direktiv ES/EU: 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC ter je izdelan v skladu s naslednjimi harmoniziranimi standardi: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010 Priloga K, EN ISO 11806-1:2011, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 63000:2018**.

Postopek ocene skladnosti, ki ga zahteva Direktiva 2000/14/EC, je bil izveden v skladu s Prilogo V.

#### S kovinskim rezilom

- Izmerjena raven zvočnega hrupa: 87,6 dB(A),

- Zagotovljena raven zvočnega hrupa: 88 dB(A).

Postopek ocene skladnosti, ki ga zahteva Direktiva 2000/14/EC, je bil izveden v skladu s Prilogo VI.

#### Z najlonsko rezalno glavo

- Izmerjena raven zvočnega hrupa: 89,7 dB(A),

- Zagotovljena raven zvočnega hrupa: 92 dB(A).

#### S plastičnim rezilom

- Izmerjena raven zvočnega hrupa: 85,3 dB(A),

- Zagotovljena raven zvočnega hrupa: 87 dB(A).

Priglašeni organ: **VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH, Merianstraße 28, 63069 Offenbach, Nemčija**. Identifikacijska številka: 0366

Kraj izjave: **Kortenberg, Belgija**. Odgovorna oseba: **Hiroshi Tsujimura, direktor – Makita Europe N.V.** (datum in podpis na zadnji strani)

## SHQIP

### Shtojca A: Deklarata e konformitetit e KE-së

Ne, si kompania prodhuese: **Makita Europe N.V.**, me adresë biznesi: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgjikë**, autorizojmë **Hiroshi Tsujimura** për përpilimin e skedarit teknik dhe deklarimet se është përgjegjësisë jonë e vetme se produkt(et); Përkufizimi: **Kositëse bari me bateri**. Përcaktimi i llojit(eve): **UR002G, UR003G**, përmbush të gjitha dispozitat përkatëse të 2006/42/EC, gjithashtu përmbush edhe të gjitha dispozitat përkatëse të direktivave të mëposhtme të KE-së/BE-së: 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC dhe prodhohen në përputhje me standardet e harmonizuara në vijim: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010 Shtojca K, EN ISO 11806-1:2011, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 63000:2018**.

## БЪЛГАРСКИ

### Анекс А: ЕО декларация за съответствие

В качеството си на производител ние: **Makita Europe N.V.**, с адрес на управление: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Белгия**, упълномощаваме **Hiroshi Tsujimura** да състави техническото досие и да декларира от наше име, че продукта(ите): Наименование: **Акумуляторна косачка за трева. Модел: UR002G, UR003G**. Отговаря(т) на съответните разпоредби на 2006/42/EC и освен това отговаря(т) на съответните разпоредби на следните ЕО/ЕС директиви: 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC и се произвежда(т) в съответствие със следните хармонизирани стандарти: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010 Анекс К, EN ISO 11806-1:2011, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 63000:2018**.

Процедурата за оценка на съответствието, необходима по силата на Директива 2000/14/EC, е в съответствие с Анекс V.

#### С метален нож

- Измерено ниво на акустична мощност: 87,6 dB(A),

- Гарантирано ниво на акустична мощност: 88 dB(A).

Процедурата за оценка на съответствието, необходима по силата на Директива 2000/14/EC, е в съответствие с Анекс VI.

#### С режеща глава с найлонова корда

- Измерено ниво на акустична мощност: 89,7 dB(A),

- Гарантирано ниво на акустична мощност: 92 dB(A).

#### С пластмасов нож

- Измерено ниво на акустична мощност: 85,3 dB(A),

- Гарантирано ниво на акустична мощност: 87 dB(A).

Нотифициран орган: **VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH, Merianstraße 28, 63069 Offenbach, Германия**. Идентификационен номер: 0366

Място на издаване на декларацията: **Kortenberg, Белгия**. Оторизирано лице: **Hiroshi Tsujimura, Директор – Makita Europe N.V.** (дата и подпис на последната страница)

## HRVATSKI

### Prilog A: EZ Izjava o sukladnosti

Mi kao proizvođači: **Makita Europe N.V.**, sa sjedištem u **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgija** ovlaščujemo **Hiroshija Tsujimuru** za sastavljanje tehničke datoteke i izjavljujemo pod vlastitom isključivom odgovornošću da je proizvod(i); Oznaka: **Bežični trimmer za travu**. Oznaka vrste(a): **UR002G, UR003G**. Zadovoljava sve relevantne odredbe Direktive 2006/42/EC i također zadovoljava sve relevantne odredbe sljedećih direktiva EZ-a/EU-a: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** i proizvodi se u skladu sa sljedećim usklađenim normama: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-**

1:2009+A11:2010 Prilog K, EN ISO 11806-1:2011, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 63000:2018.

Postupak ocjene sukladnosti koji zahtijeva Direktiva 2000/14/EC bio je u skladu s Prilogom V.

#### S metalnom oštricom

- Izmjerena razina jačine zvuka: 87,6 dB(A),

- Zajamčena razina jačine zvuka: 88 dB(A).

Postupak ocjene sukladnosti koji zahtijeva Direktiva 2000/14/EC bio je u skladu s Prilogom VI.

#### S najlonskom reznom glavom

- Izmjerena razina jačine zvuka: 89,7 dB(A),

- Zajamčena razina jačine zvuka: 92 dB(A).

#### S plastičnom oštricom

- Izmjerena razina jačine zvuka: 85,3 dB(A),

- Zajamčena razina jačine zvuka: 87 dB(A).

Nadležno tijelo: VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH, Merianstraße 28, 63069 Offenbach, Njemačka.

Identifikacijski broj: 0366

Mjesto davanja izjave: Kortenberg, Belgija. Odgovorna osoba: Hiroshi Tsujimura, direktor – Makita Europe N.V. (datum i potpis na zadnjoj stranici)

## МАКЕДОНСКИ

### Анекс А: Изјава за сообразност на ЕЗ

Ние, производителите: **Makita Europe N.V.**, со деловна адреса: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Белгија**. Го овластуваме **Hiroshi Tsujimura** за составување на техничката датотека и изјавување под наша лична одговорност дека производот(-ите); Ознака: **Безжични тример за трева**. Ознака на тип(-ови): **UR002G, UR003G**. Ги исполнува сите релевантни одредби на **2006/42/EC** и исто така ги исполнува сите релевантни одредби на следните директиви на ЕЗ/ЕУ: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** и се произведени во согласност со следниве усогласени стандарди: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010 Анекс К, EN ISO 11806-1:2011, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 63000:2018**. Постапката за оценување на сообразноста што се бара согласно Директивата **2000/14/EC** е во согласност со **Анекс V**.

#### Со метално сечило

- Измерено ниво на звучна моќност: 87,6 dB(A),

- Гарантирано ниво на звучна моќност: 88 dB(A).

Постапката за оценување на сообразноста што се бара согласно Директивата **2000/14/EC** е во согласност со **Анекс VI**.

#### Со глава за сечење со најлон

- Измерено ниво на звучна моќност: 89,7 dB(A),

- Гарантирано ниво на звучна моќност: 92 dB(A).

#### Со пластично сечило

- Измерено ниво на звучна моќност: 85,3 dB(A),

- Гарантирано ниво на звучна моќност: 87 dB(A).

Известен орган: **VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH, Merianstraße 28, 63069 Offenbach, Германија**. Идентификациски број: **0366**

Место на давање на изјавата: **Kortenberg, Белгија**. Одговорно лице: **Hiroshi Tsujimura, Директор – Makita Europe N.V.** (datum и потпис на последната страница)

## ROMÂNĂ

### Анеха А: Declarație de conformitate CE

Noi, **Makita Europe N.V.**, cu sediul social în: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgia**, în calitate de producători, îl împuternicim pe **Hiroshi Tsujimura** pentru redactarea fișierului tehnic și declarăm pe proprie răspundere că produsul (produsele): Denumire: **Motocositoare pentru iarbă fără cablu**. Denumirea modelului (modelelor): **UR002G, UR003G**. Respectă toate prevederile relevante ale directivei **2006/42/EC**; de asemenea, respectă toate prevederile relevante ale următoarelor directive CE/UE:

**2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** și este fabricat în conformitate cu următoarele standarde armonizate: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010 Anexa K, EN ISO 11806-1:2011, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 63000:2018**.

Procedura de evaluare a conformității, solicitată de directiva **2000/14/EC**, corespunde anexei V.

#### Cu cuțit metalic

- Nivel de putere acustică măsurat: 87,6 dB(A),

- Nivel de putere acustică garantat: 88 dB(A).

Procedura de evaluare a conformității, solicitată de directiva **2000/14/EC**, corespunde anexei VI.

#### Cu cap de tăiere cu fir de nailon

- Nivel de putere acustică măsurat: 89,7 dB(A),

- Nivel de putere acustică garantat: 92 dB(A).

#### Cu cuțit din plastic

- Nivel de putere acustică măsurat: 85,3 dB(A),

- Nivel de putere acustică garantat: 87 dB(A).

Organism notificat: **VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH, Merianstraße 28, 63069 Offenbach, Germania**. Număr de identificare: **0366**

Locul declarației: **Kortenberg, Belgia**. Persoana responsabilă: **Hiroshi Tsujimura, Director – Makita Europe N.V.** (data și semnătura pe ultima pagină)

## СРПСКИ

### Додатак А: ЕЗ декларација о усаглашености

Ми као произвођач: **Makita Europe N.V.**, пословна адреса: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Белгија**, овлашћујемо **Hiroshi Tsujimura** да састави техничку документацију и под нашом искључивом одговорношћу изјави да следећи производ: ознака: **Безжични тример за траву**, Ознака тип(ова): **UR002G, UR003G**. Исполуњава све одговарајуће одредбе директиве **2006/42/EC** и све релевантне одредбе следећих директива ЕЗ/ЕУ: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** и произведен је у складу са следећим хармонизованим стандардима: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010 Додатак К, EN ISO 11806-1:2011, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 63000:2018**.

Процедура проценивања усклађености према директиви **2000/14/EC** је била у складу са **додатком V**.

#### Са металним сечивоме

- Измерени ниво јачине звука: 87,6 dB(A),

- Гарантовани ниво јачине звука: 88 dB(A).

Процедура проценивања усклађености према директиви **2000/14/EC** је била у складу са **додатком VI**.

#### Са најлонском резном главом

- Измерени ниво јачине звука: 89,7 dB(A),

- Гарантовани ниво јачине звука: 92 dB(A).

#### Са пластичним сечивом

- Измерени ниво јачине звука: 85,3 dB(A),

- Гарантовани ниво јачине звука: 87 dB(A).

Обавештена страна: **VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH, Merianstraße 28, 63069 Offenbach, Немачка**. Идентификациони број: **0366**

Место изјаве: **Kortenberg, Белгија**. Одговорна особа: **Hiroshi Tsujimura, директор – Makita Europe N.V.** (datum и потпис се налазе на последњој страници)

## РУССКИЙ

### Приложение А: Сертификат соответствия ЕС

Производители: **Makita Europe N.V.**, Рабочий адрес: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Бельгия**. Уполномочиваем **Hiroshi Tsujimura** для составления файла технических данных и заявляем со всей нашей ответственностью, что изделие(я); Наименование: **Аккумуляторная Коса**. Обозначение типа(ов): **UR002G, UR003G**. Удовлетворяет всем соответствующим положениям **2006/42/EC**, а также удовлетворяет всем

соответствующим положениям следующих Директив ЕС/ЕС: 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC и производится согласно следующим гармонизированным стандартам: EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010 Приложение К, EN ISO 11806-1:2011, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 63000:2018.

Процедура определения соответствия, необходимая по Директиве 2000/14/EC, была проведена согласно Приложению V.

#### С металлическим лезвием

- Измеренный уровень мощности звука: 87,6 дБ(Ср.),

- Гарантированный уровень мощности звука: 88 дБ(Ср.).

Процедура определения соответствия, необходимая по Директиве 2000/14/EC, была проведена согласно Приложению VI.

#### С нейлоновой режущей головкой

- Измеренный уровень мощности звука: 89,7 дБ(Ср.),

- Гарантированный уровень мощности звука: 92 дБ(Ср.).

#### С пластиковым лезвием

- Измеренный уровень мощности звука: 85,3 дБ(Ср.),

- Гарантированный уровень мощности звука: 87 дБ(Ср.).

Уполномоченный орган: VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH, Merianstraße 28, 63069 Offenbach, Германия. Идентификационный номер: 0366

Место декларирования: Kortenberg, Бельгия.

Ответственное лицо: Hiroshi Tsujimura, Директор – Makita Europe N.V. (дата и подпись на последней странице)

## ҚАЗАҚША

### А қосымшасы: ЕҚ-ның сәйкестік жөніндегі мәлімдемесі

Өндіруші ретінде әрекет ететін:

Makita Europe N.V., Жұмыс мекенжайы: Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Бельгия

Hiroshi Tsujimura мырзаға техникалық файлды құрастыру өкiлдiгiн берiп, айрықша жауапкершiлiктен келесi өнiм(-дер):

Атауы: Аккумуляторлы шалғы

Түрiнiң(түрлерiнiң) коды: UR002G, UR003G.

2006/42/EC стандартының барлық тиiстi талаптарына, 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC ЕҚ/ЕО директиваларының барлық тиiстi талаптарына сәйкес келедi, сондай-ақ EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010 К қосымшасы, EN ISO 11806-1:2011, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 63000:2018 келiсiлген стандарттарына сәйкес жасап шығарылды деп мәлiмдейдi.

2000/14/EC директивасына сәйкес талап етiлетiн сәйкестiктi бағалау процедурасы V қосымшасына сәйкес болған.

#### Металл дискі бар

- Өлшенген акустикалық қуат деңгейі: 87,6 дБ(А),

- Кепiлдiктi акустикалық қуат деңгейі: 88 дБ(А).

2000/14/EC директивасына сәйкес талап етiлетiн сәйкестiктi бағалау процедурасы VI қосымшасына сәйкес болған.

#### Нейлон қырку басы бар

- Өлшенген акустикалық қуат деңгейі: 89,7 дБ(А),

- Кепiлдiктi акустикалық қуат деңгейі: 92 дБ(А).

#### Пластик дискі бар

- Өлшенген акустикалық қуат деңгейі: 85,3 дБ(А),

- Кепiлдiктi акустикалық қуат деңгейі: 87 дБ(А).

Нотификация органы: VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH, Merianstraße 28, 63069 Offenbach, Германия.

Идентификатор: 0366

Мәлімдеме жасалған жер: Kortenberg, Бельгия.

Жауапты тұлға: Hiroshi Tsujimura, Директор – Makita Europe N.V. (күнi мен қол соңғы бетке қойылған)

## УКРАЇНСЬКА

### Додаток А: Декларація про відповідність стандартам ЄС

Ми, як виробник: Makita Europe N.V., адреса компанії: Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Бельгія.

Надаємо Hiroshi Tsujimura, уповноваження складати технічну документацію і з повною відповідальністю заявляємо щодо виробу(ів) таке: Найменування:

Акумуляторна газокосарка. Визначення типу(ів):

UR002G, UR003G. Відповідають усім відповідним

положенням 2006/42/EC, а також відповідають усім відповідним положенням таких директив ЄС/ЄС: 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC та виготовлені згідно таких єдиних стандартів: EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010 Додаток К, EN ISO 11806-1:2011, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 63000:2018.

Процедуру оцінки сумісності, що вимагається Директивою 2000/14/EC, проведено відповідно до Додатка V.

#### З металеву ріжучою пластиною

- Вимірний рівень потужності звуку: 87,6 дБ(А),

- Гарантований рівень потужності звуку: 88 дБ(А).

Процедуру оцінки сумісності, що вимагається Директивою 2000/14/EC, проведено відповідно до Додатка VI.

#### З тримерною головкою з нейлоновим кордом

- Вимірний рівень потужності звуку: 89,7 дБ(А),

- Гарантований рівень потужності звуку: 92 дБ(А).

#### З пластикову ріжучою пластиною

- Вимірний рівень потужності звуку: 85,3 дБ(А),

- Гарантований рівень потужності звуку: 87 дБ(А).

Нотифікований орган: VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH, Merianstraße 28, 63069 Offenbach, Німеччина. Ідентифікаційний номер: 0366

Місце декларування: Kortenberg, Бельгія. Відповідальна особа: Hiroshi Tsujimura, директор – Makita Europe N.V. (дата і підпис на останній сторінці)

## 简体中文

### 附录A: EC一致性声明

我们作为制造商: Makita Europe N.V., 营业地址: Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, 比利时。

授权Hiroshi Tsujimura编译技术文件, 并在我们单独负责之下声明产品; 名称: 充电式割草机。类型名称: UR002G、UR003G。满足2006/42/EC的所有相关条款, 并且也满足以下EC/EU指示的所有相关条款: 2014/30/EU、2011/65/EU、2000/14/EC, 并根据以下协调标准制造: EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017、EN 60745-1:2009+A11:2010 附录К、EN ISO 11806-1:2011、EN IEC 55014-1:2021、EN IEC 55014-2:2021、EN IEC 63000:2018。

2000/14/EC指示所需的符合性评估程序依照附录V。

#### 用金属刀片

- 测得的声功率级: 87.6 dB(A),

- 保证的声功率级: 88 dB(A)。

2000/14/EC指示所需的符合性评估程序依照附录VI。

#### 用尼龙切割头

- 测得的声功率级: 89.7 dB(A),

- 保证的声功率级: 92 dB(A)。

#### 用塑料刀片

- 测得的声功率级: 85.3 dB(A),

- 保证的声功率级: 87 dB(A)。

通知主体: VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH, Merianstraße 28, 63069 Offenbach, 德国。标识号: 0366

声明地点: Kortenberg, 比利时。负责人: Hiroshi Tsujimura, 总监 – Makita Europe N.V. (日期和签名在最后一页上)

## 附錄A: EC符合性聲明

我們以製造商身份:

Makita Europe N.V., 營業地址: Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, 比利時。

授權Hiroshi Tsujimura編寫技術檔案, 並負全責聲明, 下列產品:

產品名稱: 充電式割草機

產品類型: UR002G、UR003G。

符合2006/42/EC的所有相關條款, 並且符合下列EC/EU法規的所有相關條款: 2014/30/EU、2011/65/EU、2000/14/EC並且根據下列經過協調的標準製造: EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017、EN 60745-1:2009+A11:2010 附錄K、EN ISO 11806-1:2011、EN IEC 55014-1:2021、EN IEC 55014-2:2021、EN IEC 63000:2018。

2000/14/EC法規要求的符合性評估程序以附錄V為依據。

### 金屬刀片

- 測得的聲音功率電平: 87.6 dB(A),
- 保證的聲音功率電平: 88 dB(A)。

2000/14/EC法規要求的符合性評估程序以附錄VI為依據。

### 尼龍切割頭

- 測得的聲音功率電平: 89.7 dB(A),
- 保證的聲音功率電平: 92 dB(A)。

### 塑膠刀片

- 測得的聲音功率電平: 85.3 dB(A),
- 保證的聲音功率電平: 87 dB(A)。

通知團體: VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH, Merianstraße 28, 63069 Offenbach, 德國。

識別號碼: 0366。

聲明地點: Kortenberg, 比利時。

負責人: Hiroshi Tsujimura, 指導者 - Makita Europe N.V. (日期與簽名在最後一頁)





A handwritten signature in black ink, appearing to read 'A. Kuyumcu', is positioned above the date.

1.11.2021

**Makita Europe N.V.**

Jan-Baptist Vinkstraat 2,  
3070 Kortenberg, Belgium